



## Suiza/os residentes en el extranjero: Donde y cuantas/os hay?

A finales de 2024, habían **826.700** ciudadanas/os suizas/os residiendo en otros países. Su número ha aumentado desde 2023 (+13.300 personas, es decir, un +1,6%). Tres cuartas partes de las/los suizas/os en el extranjero tienen más de una nacionalidad. Esta cifra asciende al 85% entre los menores de 18 años.

Fines 2024, en **Guatemala** eran 1.133 y en **Honduras** 213. Comparando con las cifras 10 años atrás, eran 1.189 y 254. Para tener más información, visite la [Estadística de suizas/os residentes en el extranjero](#).

## ¿Reciben usted y sus familiares las comunicaciones de esta Embajada?



Le invitamos a mantener siempre actualizados sus datos de registro ante el Centro Consular Regional San José – especialmente si se ha **mudado de casa**, si ha cambiado su **dirección de correo electrónico** o ¡Muy importante! si ha cambiado de **número de celular**.

## Ventanilla en línea para suizas/os residentes en el extranjero

Es bueno recordar las grandes ventajas ofrecidas por la [ventanilla en línea del DFAE](#) para suizas/os residentes en el extranjero. Para acceder, puede registrarse en línea y solicitar un **certificado, notificar temas sobre estado civil, cambio del número del celular, cambio de dirección o suscribirse a publicaciones**. Esta ventanilla le brinda la posibilidad de obtener estos **servicios sin salir de casa**.



## Mayoría de edad



El proceso de **anuncio de la mayoría de edad puede realizarse directamente en la [ventanilla en línea del DFAE](#)**. Una vez concretado el cambio, los/as jóvenes suizos/as en el extranjero ya no tendrán que confirmar sus datos vía papel/carta.

## Certificados de fe de vida AHV/IV

La Caja Suiza de Compensación (AHV/IV) mejorará el proceso de controles de vida mediante un **intercambio automatizado** que simplificará el trámite de certificación de vida para los/as ciudadanos/as suizos/as que reciben una pensión del AHV/IV. Encuentre más información en el siguiente enlace (Embajada San José): [Certificado de vida](#)



## Informaciones diplomáticas

### Segundo paquete de sanciones de Suiza contra Guatemala

**La política suiza de sanciones:** De manera automática Suiza aplica sanciones del Consejo de Seguridad de la ONU. En caso de las sanciones de la Unión Europea (UE), Suiza analiza las sanciones y decide sobre su aplicación, ósea no aplicación, aplicación parcial o total. En el caso de **Guatemala**, la situación es la siguiente:

Las **primeras** sanciones de Suiza:

El Consejo Federal decidió el **10 de abril 2024** adoptar medidas coercitivas contra Guatemala. De este modo, Suiza se ha sumado a las sanciones impuestas por la UE el 12 de enero 2024. Estas medidas se adoptaron en respuesta a los intentos de altos funcionarios de la justicia guatemalteca de socavar la democracia, el Estado de derecho y la transición pacífica del poder en Guatemala, en particular mediante el intento de invalidar el resultado legítimo de las elecciones presidenciales de 2023.

Las **segundas** sanciones de Suiza:

La UE sancionó por segunda vez a Guatemala el 12 de junio 2025. Suiza se ha sumado otra vez a las sanciones de la UE. Estas modificaciones entraron en vigor el **26 de junio 2025**. Sancionados son:

- La Fundación contra el Terrorismo (FCT)
- Ricardo Rafael Méndez Ruiz Valdes
- Raúl Amilcar Falla Ovalle
- Jimi Rodolfo Bremer Ramirez

Se les prohíbe viajar a Suiza, se congelan sus activos y se les prohíbe la provisión directa o indirecta de recursos económicos.

En total, ahora hay 8 personas y 1 organización sujetas a sanciones de Suiza.

**La EFTA ha concluido las negociaciones para un tratado de libre comercio con Mercosur. Sin embargo, ¿qué hay del tratado centroamericano con Guatemala y Honduras?**

Después de que la Unión Europea (UE) concluyera en 2019 un tratado de libre comercio (TLC) con Mercosur con sus países miembros Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay<sup>2</sup>, la Asociación Europea de Libre Comercio (**EFTA**), formada por Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza, hizo lo propio con la **conclusión de las negociaciones** en junio de 2025. Está previsto que el **acuerdo** con Mercosur se firme en el segundo semestre del año.



Los acuerdos de este tipo deben ser **ratificados**, es decir, declarados jurídicamente vinculantes, por los países implicados. Esto suelen hacerlo los respectivos parlamentos y puede llevar algún tiempo. En el caso de Suiza, también podría celebrarse un referéndum facultativo contra el TLC, que daría lugar a una votación popular. Esto ocurrió por última vez con el TLC con Indonesia, que fue aprobado por un estrecho margen del 51,6% en 2021.

**Suiza** es una de las economías exportadoras más fuertes del mundo: las exportaciones de bienes y servicios representan alrededor del 70% de su PIB. Por tanto, depende en gran medida de la apertura de los mercados internacionales. En general, pero también en vista de la creciente formación de bloques de EEUU, la UE y China, persigue cada vez más la celebración de TLC en el marco de la EFTA. Los TLC más recientes se han celebrado con China (firmado en 2013), Indonesia (2018) e India (2024), así como con Mercosur.

Algunas **ventajas** del TLC con Mercosur desde la perspectiva de la Suiza oficial:

- El 95% de las exportaciones suizas estarán libres de aranceles una vez expiren los periodos de transición<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Bolivia es miembro de pleno derecho de Mercosur desde 2024, pero no forma parte de los TLC de la UE y la EFTA. Venezuela es miembro suspendido de Mercosur desde 2016.

<sup>3</sup> Información: Suiza ha reducido sus aranceles industriales unilateralmente y en todo el mundo al 0%.

- El ahorro anual en derechos de aduana para Suiza se estima en 230 millones de USD.
- Sectores como la ingeniería mecánica, la industria química, farmacéutica y relojera y las exportaciones de queso se beneficiarán especialmente.
- El TLC evita que Suiza se encuentre en desventaja con respecto a la UE en el comercio con Mercosur.
- Proporciona un mejor acceso al mercado del Mercosur, que cuenta con más de 260 millones de consumidores y una producción económica de 2,5 billones de dólares<sup>4</sup>.



Algunas **críticas** de las partes interesadas suizas:

- A pesar de limitar los contingentes arancelarios agrícolas bilaterales a los actuales volúmenes de importación de Mercosur (menos del 2% del consumo total), éstos no son sostenibles para la agricultura suiza, ya que conducen a una liberalización progresiva del mercado a medio plazo. Además, Mercosur tiene normas menos estrictas en materia de bienestar animal, pesticidas y derechos laborales.
- El capítulo sobre comercio y desarrollo sostenible (que incluye la protección de los bosques, incluida la Amazonia, la biodiversidad, la agricultura sostenible y la protección de los derechos humanos, en particular de los pueblos indígenas) no es suficientemente vinculante, ya que no prevé sanciones.
- El TLC socava los objetivos climáticos de Suiza, ya que conduce a la importación de bienes perjudiciales para el clima (por ejemplo, soja como pienso animal, carne con una elevada huella de carbono).

### ... ¿y la situación del tratado de libre comercio de la EFTA con Centroamérica?

La UE y la **EFTA** firmaron el TLC con Centroamérica en 2012 y 2013 respectivamente. En el caso del acuerdo con la UE, Guatemala y Honduras se adhirieron inicialmente de forma parcial en 2013 y totalmente en 2024.

La adhesión de **Guatemala** al acuerdo de la EFTA con Centroamérica fue firmada por todas las partes en 2015, pero Costa Rica y Panamá aún no lo han ratificado 10 años después. Las razones de la ratificación pendiente no se conocen oficialmente. Podrían residir en intereses económicos y pensamiento competitivo, preocupaciones políticas, dinámicas de integración regional y/o prioridades políticas internas. **Honduras** no es miembro del TLC con la EFTA, ya que suspendió las conversaciones en 2013.

**¿Qué ha hecho la Embajada en caso de Guatemala?** La Embajada ha estado desde hace tiempo apoyando a la adhesión definitiva de Guatemala al acuerdo con la EFTA. En 2024, propuso que el embajador suizo en San José visitara los dos países junto con los embajadores guatemaltecos. En diálogo con el gobierno guatemalteco y los miembros del Congreso, la Embajada también favoreció contactos directos de ellos en ambos países. Además, la adhesión de Guatemala se discutió en consultas políticas de Suiza con Costa Rica y Panamá.

Esperemos que las dos ratificaciones se produzcan pronto, a favor de Guatemala, pero también de Costa Rica, Panamá y los países miembros de la EFTA, incluida Suiza.

---

<sup>4</sup> EFTA / Mercosur es una de las mayores zonas de libre comercio del mundo.

## Actividades diversas

### Actividades de la Embajada:

**Festival de Jazz:** El 3 de marzo 2025, el público guatemalteco e invitados de la Embajada de Suiza en Guatemala disfrutaron del concierto de Peter Lenzin Band, que representó a Suiza en el Festival Internacional de Jazz de Guatemala 2025 🎷. El grupo fue ovacionado y felicitado por su espectáculo artístico que presenta alternativas innovadoras en la música del jazz.



### Actividades de la Cámara de Comercio Suizo Guatemalteca CCSG:

La CCSG es una de las cámaras más activas en Guatemala. Las actividades se desarrollan en el Hyatt Centric (desayunos-conferencias mensuales) y en la antigua Residencia de Suiza (eventos networking):

- 30 de enero 2025 - Desayuno con la **conferencista Dra. Maria Del Pilar Grazioso** quien abordó el tema “**La vida y la salud después de los 60 años**”.
- 4 de febrero 2025 - Evento de networking con una ponencia por parte del **Embajador de Suiza, Roger Denzer**, quien brindó un **análisis del posible impacto económico que la presidencia de Donald Trump podría tener en Suiza**.
- 20 de febrero 2025 – Desayuno con el **conferencista internacional Néstor Ochoa**, quien compartió con su ponencia “**LiderHazlo**” a los asistentes las herramientas para ser un buen líder.
- 4 de marzo 2025 - Evento de networking con una presentación por parte del **practicante Andreas Helfer** de la Embajada sobre el tema “**Migración de refugiados a Suiza y Europa**”.
- 7 de marzo 2025 – Desayuno con el **diputado Julio Héctor Estrada** quien brindó un análisis conyuntural con sus perspectivas sobre el “**Rumbo del Gobierno 2025-2026**” permitiendo a los asistentes un análisis más documentado desde otra perspectiva.
- 6 de mayo 2025 – Evento de networking con la **presentación del Grupo SUCA** cuyos directivos brindaron informaciones sobre la empresa y sus diversas actividades en Guatemala y Centroamerica.
- 20 de mayo 2025 – Desayuno con el **analista y director estratégico Lic. Rodolfo Mendoza Yaquian** quien compartió con los asistentes sobre la **Destreza Estratégica: herramienta clave para la toma de decisiones y el liderazgo efectivo**.
- 26 de junio 2025 - Desayuno con una ponencia por parte del **cardiólogo Dr. José Miguel Castellanos Pelaez** sobre la importancia de mantener una **buena salud cardiovascular**, con hábitos sanos.

- 2 de julio 2025 – Evento de networking con la presentación de la **empresa Kaeser Compresores de Centroamérica** quienes brindaron presentaron los productos suizos y su acceso al mercado guatemalteco.

Selección de fotos de los eventos de la CCSG:



La vida y la salud después de los 60 años (enero) / LiderHazlo (febrero) / Migración de refugiados a Suiza y Europa (marzo) / Destreza Estratégica (mayo) / buena salud cardiovascular (julio)

### Actividades de la Sociedad Suiza de Beneficencia SSB:

- 18 de mayo 2025 – realización del **BRUNCH (conocido también como Día de la Familia)**. Este evento se realizó en un muy lindo terreno en el Condominio San Antonio, y reunió a las familias suizas de Guatemala en un día de campo, con comida suiza deliciosa, juegos divertidos y muchas risas.
- 10 de julio 2025 - **Primera Reunión de jóvenes** – con el afán de entusiasmar a los jóvenes de la comunidad suiza a conocerse y enlazarse se organizó un primer encuentro con jóvenes suizos, en la antigua residencia de Suiza. Fue una valiosa ocasión para dialogar con la junta directiva de la SSB y el Embajador suizo sobre la preservación de las tradiciones suizas en Guatemala y el posible rol de los jóvenes en la SSB.

Selección de fotos de los eventos de la SSB: Día de la familia ....



.... y Primera Reunión de jóvenes



## De la Embajada

**¡Hasta pronto, eterna primavera!**

**Andreas Helfer** realizó su pasantía en la Embajada de Suiza del 01 de octubre 2024 al 31 de marzo 2025 y me complace compartir sus impresiones



“Mi pasantía en la Embajada de Suiza en Guatemala llegó a su fin después de seis meses de aprendizaje y crecimiento. Durante este tiempo, tuve la oportunidad de apoyar en las distintas funciones de la Embajada, lo que me permitió familiarizarme con las diversas facetas de la labor diplomática suiza. Esta experiencia fue clave para desarrollar tanto mis competencias temáticas como prácticas. Además, pude participar en diálogos enriquecedores sobre temas complejos como la democracia y los derechos humanos, colaborando con las instituciones implicadas en estos ámbitos. Esta vivencia me brindó una visión más profunda de la realidad guatemalteca y me confrontó con desafíos y realidades distintas a las que conocía. Me voy muy agradecido por el apoyo del equipo y por

haber podido representar y promover los valores suizos en un contexto diferente, que ahora siento como una segunda casa. Sin duda, me llevo una valija llena de nuevos conocimientos y experiencias que marcarán un importante avance en mi carrera profesional.”

**¡Bienvenida Jessica!**

La Embajada acogió a la nueva practicante académica suiza, **Jessica Carilli**, quien ejercerá sus tareas del 01 de junio 2025 al 30 de noviembre 2025.

Sus responsabilidades incluyen el apoyo en análisis político y económico, temas relacionados con derechos humanos, participación en diversas reuniones de trabajo y visitas de campo y la elaboración de diferentes informes y revisiones de pequeñas acciones. Comenta lo siguiente sobre sus expectativas:

“Estoy muy contenta de comenzar esta nueva experiencia y espero que durante estos seis meses pueda apoyar el trabajo de la Embajada de Suiza en Guatemala en las diferentes tareas de la diplomacia suiza. En particular, espero profundizar y fortalecer mis competencias y conocimientos en materia de derechos humanos, y democracia, especialmente en el contexto guatemalteco.”



## Impresiones suizas ...

Encontrado en la Embajada mientras ordenaba: En 1991, las Embajadas de Suiza en el mundo recibieron **fotografías** con motivo del 700 aniversario de Suiza. Se utilizaron el día de la fiesta nacional. Aquí hay una pequeña **selección**:

- Matterhorn con el ferrocarril del Gornergrat, cantón del Valais
- Riederalp con economía alpina, cantón del Valais
- Iglesia y lugar de peregrinación Madonna del Sasso en Orselina, sobre Locarno, cantón del Tesino
- Reparto de queso en el valle de Justis, cantón de Berna
- Diligencia postal en el paso del Gotardo (escena unos años antes de la inauguración del túnel del Gotardo en 1882), pintura de Rudolf Koller (1828-1905), museo de arte Zúrich, cantón de Zúrich
- Casa de Ostermundigen (cantón de Berna) en el museo al aire libre de Ballenberg, cantón de Berna





---

## **Una entrevista con ..... Juan Pablo Maldonado y Pamela Nicolle Egger**

**Raíces compartidas: un vínculo suizo-guatemalteco que florece en lo privado y los negocios.**

***¿Por favor cuénteme a que se dedica?***



Juan Pablo y Pamela Nicolle Egger Keller en su luna de miel en St Gallen Suiza, 2024

Juan Pablo Maldonado, guatemalteco, y CEO de Grupo Portalis. Empresa dedicada al desarrollo de centros comerciales en Guatemala, como el Centro Comercial Las Puertas San Lucas, y también a la exportación de aloe vera, principalmente para el mercado europeo y el mercado de Estados Unidos. Se exporta productos terminados de aloe vera. Vendemos a través de una marca alemana-suiza que se llama Pharms Natur, que es uno de nuestros mejores “brandings” en Europa. La exportación de nuestro aloe vera al mercado europeo es algo de lo que estamos muy orgullosos y que nos pone muy feliz de compartir con la comunidad suiza guatemalteca.

***Ahora compártanme cuál es su relación con Suiza***

Pamela Nicolle Keller, orgullosamente suiza guatemalteca; mis raíces suizas provienen de mi bisabuelo de parte de papá Franz Egger Forster, suizo, y de parte de mi mamá, mi bisabuela Maria Seeman Künstler, suiza nacida en el Cantón de Thurgau. Franz Egger Forster, nació en Flawil, en St Gallen, y el año 1927 decide aventurarse para llegar a Cuba, pero por cosas del destino, llega a Guatemala. Se instala en Quetzaltenango, en donde ejerció como licenciado en economía llevando libros de contabilidad, y entonces conoció a mi bisabuela, Julia Luitti. Se enamoran, se casan en Quetzaltenango, y regresan a vivir a Lucerna en Suiza. En Lucerna nace mi tía abuela, Vilma Egger Luitti, y mi abuelo, Franz Egger Luitti, se quedan ahí

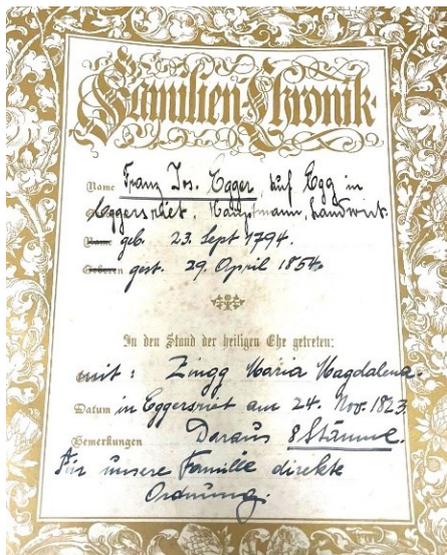
2 años, y deciden volver a Guatemala, tierra de la cual había quedado enamorado mi bisabuelo. En Guatemala, deciden emprender en la industria del café, adquiriendo varias fincas. Las siguientes generaciones fueron creciendo en Guatemala y hasta la fecha seguimos con el legado del cultivo del café. La familia Egger es una familia suiza guatemalteca pequeña en Guatemala, pues mi tía abuela se casa con Américo Diéguez, y mi abuelo se casa con la hermana, Stella Diéguez. Es por eso, que existe la familia Egger Diéguez, y los primos de mis papás son Diéguez Egger, todos orgullosamente suizos guatemaltecos y miembros de la comunidad suiza guatemalteca.

Mis padres siempre nos inculcaron las tradiciones y cultura suiza, por ejemplo, en la culinaria, las épocas festivas, la puntualidad y disciplina. Recuerdo cuando íbamos a las noches de Fondue, el Samichlaus, y las ferias/bazares suizos en la cual mi abuelo compraba camisetas de Suiza, las "stickers" que orgullosamente pegaba en su carro con la leyenda CH, navajas Victorinox, queso y chocolates suizos, especialmente en los bazares suizos en la pastelería Los Alpes. Cuando empecé a salir con Juan Pablo, quien no conocía Suiza, y constaté que sus negocios de exportación los hacia tanto a Alemania, a Suiza, como a Italia, aprovechamos para conocer St. Gallen. Nos falta ir a Flawil, pero esperamos poder llevar a nuestra hijita Camille a conocer sus orígenes. Nos sentimos muy felices, de ser guatemaltecos suizos.

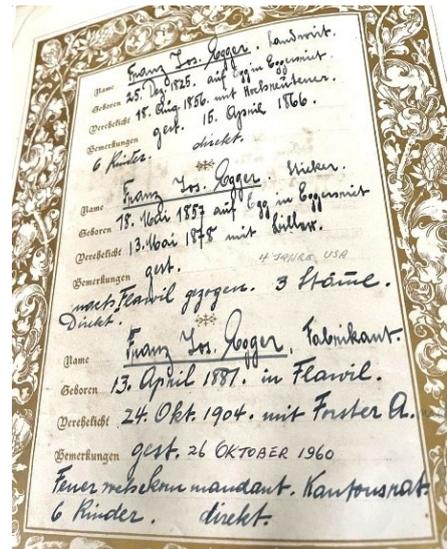


Franz Egger Luitti y Stella Dieguez de Egger en su boda en Guatemala, 1956

Juan Pablo: por mi parte, mi mamá estudió en Suiza, en Neuchâtel. Ella cursó ahí los últimos tres años de colegio y al nacer nosotros, con mis hermanos nos inscribió a clases de francés desde pequeños. Ahora justamente tengo el plan de invertir para poder armar nuestra empresa en Suiza y poder vender la materia prima del aloe vera, que es producido en Campeche,



Extracto del libro familia de Los Egger que relata la sucesión del apellido, de 1794-2025



en el sur de México. La meta es hacer la inversión en diciembre de este año. Suiza es un país fascinante, sus cuatro idiomas oficiales se integran y al mismo tiempo son sumamente complementarios. Me atrae aprender más de la cultura y el estar casado con una suiza es una experiencia única, muy enriquecedora, donde se adaptan diferentes culturas en una sola, y realmente me siento muy afortunado.

**¿Qué diferencias aprecian ustedes entre una infancia en Guatemala y su relación más reciente o actual con Suiza?**



Francisco Egger Forster, Francisco Egger Dieguez, Marlene Keller de Egger y familia Egger años 80

Pamela Nicolle: Aunque Guatemala y Suiza son países que comparten unos paisajes preciosos son muy distintos respecto a su cultura, tradiciones, reglas y clima. Lo fascinante viene cuando mezclamos esas dos culturas, por ejemplo, de mi infancia recuerdo el “Stollen” para Navidad, a mi abuelita prendiendo las candelitas en el árbol de Navidad, pero también integramos costumbres guatemaltecas, como el tamal y los cuetes. También crecer en Guatemala es totalmente distinto a Suiza, los niños en Guatemala crecen bajo condiciones más herméticas por cuestiones de seguridad e infraestructura, mientras que en Suiza los niños crecen con más libertad y otro tipo de oportunidades. Tener la oportunidad de mezclar ambas culturas me ha brindado muchas oportunidades y experiencias en la vida.

Juan Pablo: Por mi parte agregaría, solo con las veces que he estado en Suiza recientemente y lo que pude apreciar, es la forma de hacer negocio. Guatemala tiene una moneda muy fuerte, muy estable, al igual que la moneda suiza. Los guatemaltecos y los suizos tienen mucha similitud en cuanto a hacer negocio, idiosincrasia y educación financiera.

**¿Qué valores suizos implementan actualmente, a nivel personal como a nivel profesional?**

Juan Pablo y Pamela Nicolle: para nosotros la puntualidad, la disciplina, y la organización. También los valores familiares, en lo personal son una mezcla de guatemalteco con suizo. Enseñar francés a nuestra hija será una meta. El saber decir “no”, el hablar claro, y el poder tener una educación financiera coherente. También es importante que nosotros como guatemaltecos empresarios tratemos de aprender de la eficiencia suiza, para captar más fondos para poder ayudar a los más vulnerable, ser un buen ciudadano y a valorar nuestras raíces guatemaltecas y suizas.



Familia Egger Keller en la boda civil de Juan Pablo Maldonado y Pamela Nicolle Egger Keller, Guatemala, octubre 2023

Muchas gracias por la entrevista, animamos a que más suizos en Guatemala compartan sus historias.

***Por parte de la Embajada les agradezco su disponibilidad.***

*(Fotos propiedad de Juan Pablo Maldonado y Pamela Nicolle Egger.)*

---

## **Contactos**

### **Embajada de Suiza en Ciudad de Guatemala, Guatemala**

16 Calle 0-55 zona 10  
Torre Internacional nivel 14  
01010 Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Tel.: (+502) 2367 5520  
Fax : (+502) 2367 5811  
[guatemalacity@eda.admin.ch](mailto:guatemalacity@eda.admin.ch)  
[www.eda.admin.ch/guatemala](http://www.eda.admin.ch/guatemala)  
[www.facebook.com/EmbajadaSuizaGuatemala](https://www.facebook.com/EmbajadaSuizaGuatemala)

### **Centro Consular Regional de la Embajada en San José, Costa Rica**

c/o Embajada de Suiza  
Edificio Centro Colón  
10° Piso, Paseo Colón  
10102 San José, Costa Rica  
Tel.: (+506) 2221 4829  
Fax : (+506) 2255 2831  
[sanjose.cc@eda.admin.ch](mailto:sanjose.cc@eda.admin.ch)  
[www.eda.admin.ch/sanjose](http://www.eda.admin.ch/sanjose)

*Información: Todas las fotos tienen derechos de autor del Departamento Federal de Asuntos Exteriores (a menos que se indique lo contrario).*

\* \* \* \* \*